



تسخير الذرة من أجل السلام والتنمية

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

国际原子能机构

International Atomic Energy Agency

Agence internationale de l'énergie atomique

Международное агентство по атомной энергии

Organismo Internacional de Energia Atómica

Environment Laboratories

4 Quai Antoine 1^{er}, MC 98000 Monaco, Principality of Monaco

Phone: (+377) 97.97.72.72 • Fax: (+377) 97.97.72.73

Email: mel@iaea.org • Internet: <http://www.iaea.org/monaco>

In reply please refer to: EVT1703906

Dial directly to extension: (+377) 9797 72-56

تهدي أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية (الوكالة) أطيب تحياتها إلى الدول الأعضاء في الوكالة، ويشرفها استرعاء انتباهها إلى الاجتماع التقني بشأن استخدام أفضل الممارسات في تجارب تحمّض المحيطات ضمن سيناريوهات متعدّدة عوامل الإجهاد (والمشار إليه فيما يلي بـ "الفعالية")، والذي سيُعقد في موناكو في الفترة من ٢٤ إلى ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٩.

وتهدف هذه الفعالية إلى تطوير طرائق جديدة واستخلاص أفضل الممارسات وتطبيقهما في دراسات تحمّض المحيطات ضمن سيناريوهات متعدّدة عوامل الإجهاد.

وتقدّم صحيفة المعلومات (Information Sheet) المرفقة مزيداً من التفاصيل عن هذه الفعالية.

وستُعقد الفعالية باللغة الإنكليزية.

والدول الأعضاء مدعوّة إلى ترشيح مشارك واحد أو أكثر لحضور هذه الفعالية. وتُشجّع الدول الأعضاء بشدّة على ترشيح مشاركات ممّن تتوفّر لديهم المؤهلات المناسبة.

والوكالة بصفة عامة ليست في وضع يمكّنها من تحمّل تكاليف السفر وغيرها من تكاليف المشاركين في الفعالية. بيد أنّه يتوافر لدى الوكالة قدر محدود من الأموال للمساعدة على تغطية تكاليف حضور بعض المشاركين. ويمكن عادةً تقديم هذه المساعدة، بناءً على طلب محدّد، إلى مشارك واحد من كل بلد، شريطة أن ترى الوكالة أنّ هذا المشارك سيفيّد مساهمة مهمّة لهذه الفعالية. وينبغي أن يُقدّم طلب الحصول على الدعم المالي في وقت ترشيح المشارك (المشاركين) وذلك باستخدام استمارة طلب المنحة المرفقة (الاستمارة جيم) (Grant Application Form (Form C)).

وتجدر الإشارة إلى أنّ الوكالة لا تدفع تعويضاً عن أي أضرار تلحق بالامتلاكات الشخصية أو عن فقدانها. كما أنّ الوكالة لا توفّر تغطية بشأن التأمين الصحي للمشاركين في فعاليات الوكالة. لذلك، ينبغي اتّخاذ الترتيبات اللازمة لضمان وجود تغطية تأمينية خاصة على أساس فردي. بيد أنّ الوكالة ستوفّر تغطية تأمينية ضد الحوادث والأمراض التي تنجم بشكل واضح عن أي عمل يُضطّلَع به في خدمة الوكالة.

وينبغي أن تُقدّم الترشيحات إلى الوكالة الدولية للطاقة الذرية من خلال الهيئة الوطنية المختصة (إما من خلال وزارة الشؤون الخارجية وإما من خلال البعثة الدائمة لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية وإما من خلال هيئة الطاقة الذرية الوطنية) في موعد أقصاه ٥ نيسان/أبريل ٢٠١٩ باستخدام استمارة المشاركة المرفقة بهذه الوثيقة (الاستمارة ألف) (Participation Form (Form A)). وينبغي أن تُرسل استمارات المشاركة المرخّص بها بعد ملئها إما بالبريد الإلكتروني على العنوان التالي: (Official.Mail@iaea.org) أو بالفاكس على الرقم: +٤٣١ ٢٦٠٠٧ (لا حاجة إلى إرسال نسخ مطبوعة) وينبغي إرسال نسخ من الاستمارات بالبريد الإلكتروني إلى الأمانة العلمية للفعالية، السيدة لينا هانسون، شعبة مختبرات البيئة، إدارة العلوم والتطبيقات النووية،

Ms Lina Hansson, Division of Environment Laboratories, Department of Nuclear Sciences and Applications

البريد الإلكتروني: (L.Hansson@iaea.org)، وإلى الأمانة الإدارية للفعالية، السيّدة هاستي ديسا (Ms Hasti Dessa) البريد الإلكتروني: (H.Dessa@iaea.org) وستتواصل الأمانة العلمية للفعالية مع المشاركين مباشرةً فيما يخص الترتيبات الإضافية، بما فيها تفاصيل السفر، بحسب الاقتضاء، بعد تلقّي الترشيحات الرسمية.

وإذا ما رغبت الحكومات، علاوة على ذلك، في تعيين مراقب واحد أو أكثر لمساعدة الأشخاص المرشحين للمشاركة في الفعالية وتقديم المشورة لهم، يُرجى منها موافاة الوكالة بأسماء هؤلاء المراقبين وبتفاصيل الاتصال بهم في موعد لا يتجاوز التاريخ المذكور أعلاه. ووفقاً للقواعد المعمول بها، يُتوقّع من الحكومات أن تتحمّل تكاليف حضور أيّ من المراقبين الذين قد تُوفّدهم إلى فعاليات الوكالة. كما أنّ الوكالة لا تدفع تعويضاً عن أي أضرار تلحق بالمتلكات الشخصية للمراقبين أو عن فقدانها، أو عن حالات المرض أو الإصابة أو الوفاة التي قد تحدث أثناء سفرهم لحضور فعاليات الوكالة أو فيما يتصل بحضورهم هذه الفعاليات.

وتغتتم أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية هذه الفرصة لكي تعرب للدول الأعضاء في الوكالة عن أسمى آيات تقديرها.



٢٠١٩-٢-٢٦

المرفقات (باللغة الإنجليزية فقط): صحيفة المعلومات (Information Sheet)

استمارة المشاركة (الاستمارة ألف) (Participation Form (Form A))

استمارة طلب منحة (الاستمارة جيم) (Grant Application Form (Form C))